MĚSTSKÁ ČÁST PRAHA 5

č. 0046/0/OIN/14

MC05X00DAZIM

SMLOUVA O DÍLO

uzavřená podle ustanovení § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, a na základě usnesení RMČ Praha 5 č. 42/1562/2014 ze dne 15.9.2014

*(dále jen „**smlouva**")*

1. Smluvní strany

1.1. Objednatel: **Městská část Praha 5**

se sídlem: náměstí 14. října 1381/4, PSČ 150 22, Praha 5 - Smíchov
zastoupená: JUDr. Petrem Lachnitem, 1. zástupcem starosty MČ Praha 5
IČ: 00063631
DIČ: CZ00063631
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s.
č. účtu: 27-2000857329/0800

(dále jen „**objednatel**")

1.2. Zhotovitel:

Obchodní firma: **SWIETELSKY stavební s.r.o.**
Odštěpný závod: SWIETELSKY stavební s.r.o. odštěpný závod Dopravní stavby STŘED
se sídlem: Sokolovská 192/79, 186 00 Praha 8 – Karlín
zastoupená: Ing. Richardem Francem, ředitelem oblasti Praha
Ing. Ingrid Jarošovou, vedoucí oddělení přípravy a kalkulací
(oba společně na základě plné moci)
IČ: 48035599
DIČ: CZ48035599
bankovní spojení: GE Money Bank, a.s.
č. účtu: 169818406/0600

zapsán v Obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl C, vložka 8032

(dále jen „**zhotovitel**")

1.3. Osoby oprávněné jednat:

1.3.1. Za objednatele:

ve věcech smluvních: statutární zástupce MČ Praha 5
ve věcech technických: Ing. Helena Brůhová, Odbor investic
E-mail: helena.bruhova@praha5.cz
tel. 257 000 871
Bc. Pavel Vokoun, Odbor investic
E-mail: pavel.vokoun@praha5.cz
tel. 257 000 872
ve věcech administrativních: Ing. Jaromír Nechvátal,
Kancelář tajemníka - odd. veřejných zakázek
tel.: 257 000 293,
E-mail: jaromir.nechvatal@praha5.cz

1.3.2. Při operativním technickém řízení činnosti na stavbě, potvrzování provedených prací, zápisů ve stavebním deníku, odsouhlasování výše faktur, potvrzování protokolů o předání a převzetí zastupuje objednatele Bc. Pavel Vokoun OIN ÚMČ Praha 5 nebo Ing. Helena Brůhová OIN ÚMČ Praha 5.

1.3.3. Za zhotovitele:

ve věcech smluvních: Ing. Richard Franc, ředitel oblasti Praha
Ing. Ingrid Jarošová, vedoucí oddělení přípravy a kalkulací

ve věcech technických: Ing. Richard Franc, ředitel oblasti Praha
Ing. Jan Dvořák, stavbyvedoucí

1.3.4. Při operativním technickém řízení činnosti na stavbě, potvrzování provedených prací, zápisů ve stavebním deníku, odsouhlasování výše faktur, potvrzování protokolů o předání a převzetí zastupuje zhotovitele Ing. Richard Franc, ředitel oblasti Praha nebo Ing. Jan Dvořák, stavbyvedoucí.

2. Úvodní ustanovení

2.1. Smluvní strana uvedená v článku 1.2. této smlouvy předložila doklady, které osvědčují údaje uvedené ve zmíněném odstavci.

2.2. Jestliže zhotovitel či objednatel některá práva nevykonává, neznamená to, že se jich zříká.

2.3. Na základě předložených dokladů zhotovitel prohlašuje, že je ve smyslu českého právního řádu oprávněn provést dílo tak, jak je specifikováno v této smlouvě. Dále pak prohlašuje, že disponuje takovými materiálními prostředky a profesemi, že je schopen dílo provést řádně, včas a ve vzorné kvalitě včetně všech objednatelem požadovaných změn díla a jeho součástí.

2.4. Zhotovitel prohlašuje, že k datu podpisu této smlouvy:

- splnil zadávací podmínky a akceptuje všechny podmínky zadání veřejné zakázky a zadávací dokumentace,
- převzal a odsouhlasil objednatelem schválenou projektovou dokumentaci vč. výkazu výměr,
- prověřil místní podmínky na místě plnění - provádění díla, tj. pozemek parc. č. 764/227, k.ú. Jinonice, obec Praha (dále jen „staveniště"),
- nejasné podmínky pro realizaci stavby si vyjasnil s oprávněnými zástupci objednatele,
- akceptuje požadavek objednatele, že přizpůsobí veškeré činnosti daným podmínkám,
- všechny technické a dodací podmínky díla zahrnul do kalkulace cen, je plně seznámen i s ostatními podmínkami plnění zhotovitelových povinností podle této smlouvy, které z ní vyplývají a které nejsou v odstavci 2.4. tohoto článku uvedeny výslovně, ale které měl možnost zjistit prohlídkou na místě plnění díla,
- veškeré své požadavky na objednatele uplatnil v této smlouvě.

2.5. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v evidenci smluv vedené Úřadem městské části Praha 5, která je veřejně přístupná a obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této smlouvy a datum jejího podpisu. Smluvní strany prohlašují, že tyto skutečnosti nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.

3. Předmět smlouvy, předmět díla a způsob jeho provedení

3.1. Předmětem této smlouvy je závazek zhotovitele provést pro objednatele dílo a činnosti, jak specifikováno v této smlouvě a jejích přílohách řádně, včas a ve vzorné kvalitě včetně všech objednatelem požadovaných změn díla a jeho součástí. Předmětem této smlouvy je dále závazek objednatele za řádně provedené dílo zhotoviteli zaplatit cenu díla, a to za podmínek a v termínech touto smlouvou sjednaných.

3.2. Objednatel zadává a zhotovitel se zavazuje provést za podmínek v této smlouvě stanovených formou „na klíč" následující dílo (dále jen „dílo"):

„Rekonstrukce sportoviště na pozemku parc. č. 764/227, k.ú. Jinonice, obec Praha, ul. Bochovská"

Smluvními podklady specifikujícími předmět, rozsah a způsob provádění díla jsou následující přílohy smlouvy:

1. Zadávací projektová dokumentace zpracovaná firmou KVS - Projekt s.r.o., 5.května 798/62, 140 00 Praha 4, IČO 26476568 (volná příloha),
2. Podrobný položkový rozpočet zpracovaný zhotovitelem,
3. Platný doklad o pojištění zhotovitele na odpovědnost za škodu způsobenou jeho činností v souvislosti s plněním této smlouvy o dílo.

Výše uvedené dokumenty bod 1. až 3. tvoří Přílohy 1 až 3 a jsou nedílnou součást této smlouvy.

3.3. Zhotovitel prověřil zadávací projektovou dokumentaci a prohlašuje, že jsou v ní specifikovány všechny práce a dodávky k řádnému a úplnému provedení, jakož i k následnému řádnému užívání stavby, jejíž zhotovení je předmětem plnění dle této smlouvy. Zjistí-li zhotovitel dodatečně, že tomu tak není, nebude od objednatele požadovat úhradu nákladů na práce a dodávky nutné k řádnému a úplnému provedení, jakož i k následnému řádnému užívání díla, jehož zhotovení je předmětem této smlouvy. Zhotovitel nebude uplatňovat žádné náklady vyplývající z rozdílu mezi výkazem výměr a skutečným provedením díla.

3.4. Veškeré dodávky materiálů a zařízení v rámci této smlouvy musí být nové, originální a nepoužité. V případě zjištění, že dodávka nesplňuje tyto požadavky, zhotovitel na své náklady provede okamžitou výměnu příslušných částí.

3.5. Součástí díla je předání dokumentace skutečného stavu ve dvou vyhotoveních, dokumentace o podmínkách údržby, atesty, certifikáty a doklady, které souvisí s předmětem smlouvy včetně zaškolení obsluhy. Tyto dokumenty předá zhotovitel objednateli při předání díla.

3.6. Veškeré práce budou provedeny a dílo bude dodáno komplexně, v termínech dle této smlouvy, ve vzorné kvalitě a v technických parametrech, vlastnostech a standardech dle zadávací dokumentace a bude zahrnovat mimo jiné i všechny související stavební práce, zajištění povolení a následně provedení nutných záborů, zařízení staveniště, dopravní a jiná opatření, bude obsahovat provedení veškerých úkonů a činností potřebných k přípravě, k vlastnímu provedení díla, k následnému uvedení do řádného provozu a užívání včetně všech dodávek a to za podmínek, které upravuje tato smlouva.

3.7. Zhotovitel zodpovídá po celou dobu realizace díla za dodržování bezpečnosti a ochrany zdraví pracovníků (dále jen BOZP) a požární ochrany (dále jen PO) v prostorách staveniště, zejména dle požadavků a podmínek bezpečnosti a ochrany zdraví při práci v souladu se zákonem č. 309/2006 Sb., o zajištění dalších podmínek bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, v platném znění a v souladu s nařízením vlády č. 591/2006 Sb., § 1-8 o bližších minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví při práci na staveništích.

3.8. Zhotovitel má povinnost objednatele neprodleně informovat o účasti subdodavatele na plnění předmětu dle této smlouvy. V případě, že zhotovitel využívá na plnění předmětu dle

této smlouvy subdodavatele, tak je povinen na vlastní náklad zajistit koordinátora bezpečnosti a ochrany zdraví při práci na staveništi ve smyslu § 14 odst. 1) zákona č. 309/2006 Sb. Dále má zhotovitel povinnost informovat místně příslušný inspektorát práce v případech stanovených § 15 odst. 1) a 2) zákona č. 309/2006 Sb.

3.9. Dílo musí být provedeno v souladu s požadavky objednatele, orgánů státní správy a s veškerými souvisejícími platnými předpisy, vyhláškami a technickými normami (ČSN, ČSN EN, atd.), které je nutno pro realizaci tohoto díla považovat za závazné.

4. Místo plnění

4.1. Místem plnění - provádění díla dle článku 3. této smlouvy jsou pozemky parc. č.764/227 a č. 764/225, vše k.ú. Jinonice, obec Praha (dále jen „staveniště"). Vlastníkem pozemků je obec hlavní město Praha - svěřená správa Městská část Praha 5.

4.2. Místo plnění dle předchozího odstavce je i místem předání a převzetí řádně provedeného díla.

5. Doba plnění

5.1. Zhotovitel se zavazuje realizovat dílo specifikované v článku 3. této smlouvy v těchto termínech:

5.1.1. převzetí staveniště nejpozději do 5 (pěti) dnů po nabytí účinnosti smlouvy,

5.1.2. předání díla nejpozději do 10 (deseti) týdnů od předání staveniště, vč. zajištění případného správního rozhodnutí o povolení k užívání nebo uvedení do provozu pro provedené dílo,

5.1.3. likvidace staveniště do 3 (tří) kalendářních dnů po předání díla.

5.2. Zhotovitel není v prodlení, pokud nemohl plnit předmět smlouvy v důsledku vyšší moci nebo jiných, pro něho neodvratitelných okolností. Za vyšší moc se nepovažují finanční a ekonomické změny, běžná obchodní rizika, poplašné zprávy, nemoci, úrazy.

5.3. O vzniku a ukončení všech výše uvedených okolností musí zhotovitel písemně informovat objednatele do 24 hodin.

5.4. Termínem splnění předmětu této smlouvy je předání díla objednateli bez vad a nedodělků, které neomezují provoz a užívání díla, po dokončení všech prací.

5.5. Zhotovitel prokazatelně vyzve objednatele k převzetí díla tři pracovní dny předem.

5.6. Objednatel se zavazuje převzít předmět díla i před termíny uvedenými v bodě 5.1. této smlouvy, budou-li splněna všechna ostatní ujednání této smlouvy.

5.7. V případě, že objednatel vyzve zhotovitele k přerušení prací na dobu delší než 12 hodin z důvodů na straně objednatele, má zhotovitel právo prodloužit termín plnění o stejnou dobu, o kterou došlo k přerušení prací vinou objednatele. Tyto případy musejí být zapsány ve stavebním deníku.

6. Realizace smlouvy, práva a povinnosti

6.1. Při realizaci smlouvy vystupuje zhotovitel jako samostatný právní subjekt vůči státním i kontrolním orgánům a odpovídá za dodržování všech obecně platných právních předpisů týkajících se požární ochrany (včetně začlenění provozovaných činností do kategorie

požárního nebezpečí podle § 4 zákona č. 133/1985 Sb., o požární ochraně, ve znění pozdějších předpisů), bezpečnosti práce, ochrany majetku a hygieny práce. Dále pak odpovídá objednateli za dodržování jeho interních předpisů, se kterými byl v rámci plnění předmětu díla seznámen. V této souvislosti bude zhotovitel realizovat smlouvu tak, aby nedocházelo k poškozování majetku objednatele, příp. majetku třetích osob, který se nachází v objektech objednatele, resp. na jeho pozemcích.

6.2. Pracovní doba ve večerních a nočních hodinách a ve dnech pracovního klidu je možná při zachování hygienických podmínek pro provádění hlučných a prašných prací.

6.3. Za ekologické škody vzniklé prováděním díla odpovídá zhotovitel. Objednatel má právo jednostranně zastavit práce zhotovitele, které jsou v rozporu s předpisy na ochranu životního prostředí. Zhotovitel může pokračovat u takto zastavených prací pouze po odstranění závad poškozujících životní prostředí. Objednatelův nárok na úhradu škody v tomto případě nezaniká odstraněním ekologické závady.

6.4. Před zahájením objednané práce doručí zhotovitel objednateli písemné sdělení o rizicích, která vzniknou z vykonávané činnosti pro zaměstnance objednatele a ostatní osoby v místě prováděné práce a jaká opatření učiní k ochraně před jejich působením.

6.5. Zhotovitel a objednatel se zavazují úzce spolupracovat při přípravě a realizaci celé předmětné akce a poskytnout si nezbytné informace potřebné pro splnění úkolu.

6.6. Zhotovitel se zavazuje, že:

6.6.1. bude realizovat předmět smlouvy v požadovaném čase a kvalitě dle podmínek uvedených v čl. 3. této smlouvy, v souladu s příslušnými normami a předpisy, dle určení objednatele, při dodržování správných pracovních a technologických postupů. O průběhu realizace povede zhotovitel po celou dobu smluvního vztahu stavební deník (trvale přístupný na pracovišti), vlastníkem originálních stránek a prvního průpisu stavebního deníku je objednatel, kterému budou po skončení stavby předány, druhý průpis si uschová a archivuje zhotovitel,

6.6.2. na realizaci díla budou použity pouze dodávky odpovídající platným předpisům ČR,

6.6.3. práce budou prováděny pracovníky s odbornou kvalifikací a platným oprávněním pro výkon činnosti; vybouraný materiál bude uložen na skládku – doklad o uložení bude předán objednateli,

6.6.4. zjistí-li zhotovitel při provádění díla skryté překážky znemožňující jeho provedení dohodnutým způsobem, oznámí tuto skutečnost objednateli zápisem do stavebního deníku a dohodne s ním další postup,

6.6.5. objednateli bude umožněna průběžná kontrola prováděného díla v každé fázi jeho provádění s tím, že zhotovitel dle připomínek objednatele odstraní eventuální zjištěné závady, plnění zhotovitele, které vykazuje v době provádění díla nedostatky, je zhotovitel povinen nahradit bezvadným plněním bez vlivu na cenu a termín, jestliže si kontrolní zásahy vyžádají vícepráce a vícenáklady nad rozsah smluvených prací a dodávek, případně změnu dohodnutých termínů, zapíší tuto skutečnost oprávněné osoby do stavebního deníku a potvrdí ji svými podpisy, na základě zápisů ve stavebním deníku bude vyhotoven dodatek k této smlouvě, případné vícepráce a vícenáklady zhotovitele nejsou podkladem pro navýšení celkové ceny díla, která je smluvena jako konečná, zápis ve stavebním deníku není dodatkem této smlouvy, zjistí-li objednatel, že zhotovitel provádí dílo v rozporu se svými povinnostmi a nedodržuje příslušná ustanovení smlouvy, je oprávněn požadovat, aby zhotovitel odstranil vady vzniklé vadným prováděním díla a dílo prováděl řádným způsobem, v případě, že zhotovitel závady neodstraní ani v dodatečně stanovené přiměřené lhůtě, jde o podstatné porušení smlouvy a objednatel je oprávněn od smlouvy odstoupit, dílo či části díla, které vykazují prokazatelný nesoulad s projektovou dokumentací či s pokyny objednatele a změny díla, které zhotovitel provede bez písemného souhlasu objednatele, se nehradí,

6.6.6. bude na místě prací a v jeho okolí udržovat pořádek a čistotu (na konci stavby bude proveden řádný úklid v dotčených prostorách), odstraňovat průběžně odpady a nečistoty, vzniklé jeho pracemi, odstraňovat veškerá znečištění a poškození komunikací, okolních prostor (včetně trávníků a zeleně), ke kterým dojde provozem zhotovitele,

6.6.7. při provádění prací budou dodržovány předpisy o ochraně zdraví a bezpečnosti při práci, které bude trvale kontrolovat vlastní dozor zhotovitele,

6.6.8. předá do 3 dnů před zahájením prací objednateli seznam pracovníků pro montážní a realizační práce včetně požadovaných dat (jméno, datum narození, trvalý pobyt). Toto ujednání se týká nejen pracovníků zhotovitele, ale i subdodavatelů. Zhotovitel předložil místopřísežné prohlášení o bezúhonnosti těchto pracovníků a prohlášení, že se svými subdodavateli uzavře řádné smlouvy na provádění prací,

6.6.9. zajistí vykládku dodávaného zařízení a materiálu svými pracovníky a technikou,

6.6.10. provede účinná protiprašná opatření, aby bylo v maximální míře zamezeno šíření prachu do objektu,

6.6.11. pracovníci zhotovitele se budou pohybovat pouze ve vymezených prostorech a budou označeni logem firmy;

6.6.12. v průběhu prací bude na staveništi trvale přítomen zodpovědný pracovník zhotovitele nebo jeho zástupce (dále jen stavbyvedoucí), který bude mít pravomoc řešit případné problémy vzniklé v průběhu realizace díla,

6.6.13. vyzve objednatele k prověření prací, které v dalším postupu prací budou zakryty nebo se stanou nepřístupnými; výzva bude provedena zápisem s třídenním předstihem a musí být podepsána objednatelem, jestliže se objednatel k prověření prací ve stanovené lhůtě nedostaví, ačkoliv byl k tomu řádně vyzván, je povinen hradit náklady dodatečného odkrytí, pokud takové odkrytí požaduje; zjistí-li se však při dodatečném odkrytí, že práce byly provedeny vadně, nese náklady dodatečného odkrytí zhotovitel,

6.6.14. pokud budou probíhat na stavbě svářečské práce, zajistí zhotovitel při a po svářečských pracích dohled v souladu s příslušnými předpisy; zhotovitel předá objednateli před započetím svářečských prací, paličských prací nebo prací s rozbrusem seznam pracovníků, kteří jsou kvalifikováni k provádění těchto prací včetně evidenčních čísel svářečských průkazů a dobou platnosti těchto průkazů; tento seznam musí být předán tři dny přede dnem svařování; za dodržování požárního dohledu, bezpečnost práce, ochranu zdraví a požární ochranu po celou dobu odpovídá zhotovitel; osoba provádějící požární dohled bude určena v zápisu o předání staveniště.

6.7. Objednatel se zavazuje:

6.7.1. předat zhotoviteli staveniště nejpozději do pěti kalendářních dnů po nabytí účinnosti smlouvy samostatným zápisem,

6.7.2. určit přípojné body pro montážní práce (el. energie, vody),

6.7.3. na vyžádání zhotovitele určit transportní cesty a místa dočasné skládky demontovaného materiálu; za materiál, stroje a nástroje objednatel neodpovídá,

6.7.4. poskytnout zhotoviteli na základě jeho předložených písemných požadavků veškeré potřebné a objednateli dostupné informace a fotokopie dokladů, nutných k provedení prací.

6.8. V průběhu provádění díla budou konány pravidelné kontrolní dny (dále také „KD"), a to minimálně 1x týdně. Kontrolní dny dle tohoto článku budou svolány objednatelem. Objednatel i zhotovitel jsou povinni se v rámci plnění dle této smlouvy jich zúčastnit. Zápisy z kontrolních dnů zajišťuje zhotovitel číslovaným zápisem z kontrolního dne (případně zápisem do stavebního deníku). Závěry z kontrolních dnů jsou pro obě strany závazné, nemohou však změnit ustanovení této smlouvy.

6.9. V případě škody způsobené objednateli zhotovitelem nedodržením správné technologie, kázně nebo interních předpisů objednatele, pokud byl s nimi zhotovitel seznámen, je zhotovitel povinen zajistit nápravu vlastními prostředky a vlastním nákladem, případně uhradit škodu v penězích v plné výši.

6.10. Mimo osoby uvedené v bodě 1.3. této smlouvy je oprávněn provádět záznamy ve stavebním deníku pracovník pověřený autorským dozorem, technickým dozorem objednatele, jako investora, orgány státního stavebního dohledu, popř. zástupci jiných státních orgánů.

6.11. Stavbyvedoucí je povinen předložit objednateli denní zápis nejpozději následující pracovní den a odevzdat mu první průpis. Jestliže objednatel nesouhlasí s obsahem zápisu, vyjádří se do tří dnů do deníku s uvedením důvodů, jinak se má za to, že s obsahem souhlasí.

7. Cenová ujednání

7.1. Celková cena za řádně provedené a předané dílo dle článku 3. je stanovena ve smyslu zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů, dohodou smluvních stran a činí:

Celková cena bez DPH:	4 125 817,- Kč
DPH:	866 422,- Kč
Cena celkem včetně DPH:	4 992 239,- Kč

(slovy: čtyřimilionystodvacetpěttisícosmsetsedmnáct korun českých bez DPH)

7.2. Cena za dílo uvedená v bodě 7.1. této smlouvy je cenou podle závazné nabídky ze dne 29.08.2014 a zahrnuje veškeré nutné náklady k řádnému provedení díla. Cena za dílo je stanovena jako konečná a nejvýše přípustná.

7.3. Cenu uvedenou v bodě 7.1. tohoto článku uhradí objednatel zhotoviteli na základě zhotovitelem vystavených dílčích měsíčních faktur, které budou číslovány vzestupnou číselnou řadou **a doloženy** zjišťovacím protokolem o provedených pracích a soupisem skutečně provedených prací díla v příslušném období objednatelem odsouhlasených. Soupis prací bude členěn po jednotlivých činnostech v souladu s položkovým rozpočtem zpracovaným zhotovitelem ve skladbě dle zadávací dokumentace. Výše fakturované částky budou odpovídat hodnotě provedených prací provedených v uplynulém období snížené o částku (pozastávku) rovnající se 10% hodnoty těchto prací bez DPH na odstranění případných vad a nedodělků díla.

7.4. Konečná cena díla bude uhrazena objednatelem na základě konečné faktury vystavené zhotovitelem, ve které budou zúčtovány všechny proplacené dílčí měsíční faktury, pozastávky, DPH. Tato konečná faktura bude doložena krycím listem a rekapitulací s vyčíslením všech skutečných nákladů stavby členěných po jednotlivých činnostech včetně DPH. Tuto fakturu je zhotovitel oprávněn vystavit do 14 ti dnů po vystavení kolaudačního souhlasu s nabytím právní moci (nebo jiného správního rozhodnutí o povolení k užívání nebo uvedení do provozu), ne však dříve než po úspěšném ukončení a po odstranění případných vad a nedodělků z přejímacího protokolu. Objednatel má právo, před konečným zaplacením ceny díla zadržet odpovídající částky v důsledku:

7.4.1. smluvní pokuty,

7.4.2. nároku na slevu z ceny, jestliže je odstranění vad a nedodělků nemožné, anebo by vyžadovalo neúměrně vysoké náklady, a proto se mu zhotovitel brání,

7.4.3. požadavků na náhradu škody na základě vad a nedodělků díla, které podstatně snižují kvalitu díla nebo/a jeho užívání.

7.5. Splatnost faktur je do 30-ti dnů od jejich prokazatelného doručení objednateli. Za den platby faktury se považuje den odepsání částky z účtu objednatele ve prospěch účtu zhotovitele.

7.6. Faktura musí splňovat veškeré požadavky stanovené českými právními předpisy, zejména náležitosti dané ustanovením § 28 odst. 2 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. Faktury budou doručeny ve dvou vyhotoveních.

7.7. Objednatel je oprávněn vrátit zhotoviteli před dnem splatnosti fakturu, která nemá náležitosti uvedené v bodě 7.6. tohoto článku, případně má jiné vady v obsahu, s uvedením důvodu vrácení. Zhotovitel je povinen podle povahy závad fakturu opravit, případně vystavit novou. Vrácením faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti. Lhůta běží znovu ode dne doručení faktury opravené či nově vystavené.

7.8. Do výše uvedené ceny za dílo jsou zakalkulovány veškeré související náklady, to znamená kromě montážních a demontážních prací a vypracování dokumentace a dokumentace skutečného provedení stavby také zejména, ale nikoliv pouze, náklady a poplatky na zajištění kompletní dodávky:

7.8.1. vybudování, provoz a údržba zařízení staveniště, oplocení, doprava materiálu a zařízení, vyklizení staveniště, likvidace a skládkování odpadů,

7.8.2. veškeré práce související s předmětem díla,

7.8.3. malířské a lakýrnické práce,

7.8.4. uvedení prostor do původního stavu.

7.9. Spotřeba materiálu se řídí platnou technologickou normou, resp. určením výrobce a takto se promítá ve smluvní ceně.

7.10. Náklady na uzavření pojistné smlouvy dle bodu 10.1. této smlouvy jsou náklady zhotovitele.

8. Sankční ujednání

8.1. Pokud zhotovitel nedodrží kterýkoli termín při realizaci předmětu smlouvy uvedený v bodě 5.1. této smlouvy, má objednatel právo v každém jednotlivém případě požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 0,2 % z celkové ceny díla včetně DPH za každý i započatý den prodlení.

8.2. Smluvní pokuta za nedodržení termínu vyklizení staveniště je 15.000,- Kč za každý započatý den prodlení.

8.3. Smluvní pokuta za neprovedení řádného úklidu na staveništi je 5.000,- Kč za každý jednotlivý případ porušení.

8.4. Smluvní pokuta za porušení povinností stanovených zhotoviteli v čl. 3. odst. 3.8. této smlouvy je stanovena ve výši 5.000,- Kč za každý jednotlivý případ porušení a za každý započatý den trvání tohoto závadného stavu.

8.5. Pokud objednatel nedodrží termín 30 denní splatnosti řádně vystavené a doručené faktury, má zhotovitel právo počínaje jednatřicátým dnem požadovat, vedle zaplacení úroku z prodlení v zákonné výši z dlužné částky, smluvní pokutu ve výši 0,2 % z dlužné částky za každý i započatý den prodlení.

8.6. Pokud bude zhotovitel v prodlení se započetím odstraňování reklamované vady, má objednatel právo požadovat od zhotovitele zaplacení smluvní pokuty ve výši 5 000,- Kč za každou vadu a každý započatý den prodlení.

8.7. Ustanovení o smluvních pokutách nezbavuje žádnou ze smluvních stran, a to ani částečně, povinnosti k náhradě škody v plné výši, která by vznikla v důsledku porušení ustanovení této smlouvy, či obecně platných předpisů, a to i v případě, že by eventuální výše škody přesáhla výši smluvní pokuty. Smluvní pokuta se do náhrad škody nezapočítává.

8.8. Splatnost smluvních pokut je 30 dnů od doručení faktury, a to na základě faktury vystavené oprávněnou smluvní stranou smluvní straně povinné. Smluvní strany prohlašují, že s

ohledem na předmět této smlouvy a charakter díla s výší smluvních pokut souhlasí a považují je za přiměřené.

8.9. Veškeré sporné problémy, vznikající při plnění této smlouvy a v souvislosti s jejím plněním, budou smluvní strany řešit smírčím způsobem prostřednictvím určeného svého zástupce. Teprve po neúspěšném smírčím řízení bude spor řešen před příslušným soudem v ČR. Do doby případného zahájení soudního řízení, nebudou smluvní strany sdělovat informace o sporné problematice třetí osobě a budou instruovat a zaváží své zaměstnance k dodržení závazku důvěrnosti o případných sporných problematikách. Poruší-li některá ze smluvních stran ustanovení tohoto článku, zavazuje se uhradit druhé straně smluvní pokutu ve výši 100.000,- Kč.

9. Nebezpečí škody na věci, předání a převzetí díla, záruční doba

9.1. Zhotovitel nese od doby předání staveniště do doby protokolárního předání díla objednateli nebezpečí škody:

- i. na díle a všech jeho zhotovovaných a upravovaných částech,
- ii. na plochách, inženýrských sítích a cizích zařízeních v dotčených prostorách staveniště a to ode dne jejich převzetí zhotovitelem do doby předání díla, pokud v jednotlivých případech nebude dohodnuto jinak,
- iii. na majetku, zdraví a právech třetích osob vzniklých v souvislosti s prováděním předmětu díla,
- iv. na objektu, v kterém je dílo prováděno, pokud vznik škody je v souvislosti s prováděním předmětu díla nebo způsobený zaměstnanci či spolupracujícími subjekty zhotovitele,
- v. na ostatních přilehlých objektech a pozemcích.

9.2. Zhotovitel nese též do doby navrácení staveniště objednateli nebezpečí škody vyvolané věcmi jím opatřovaných k provedení díla, které se z důvodu svojí povahy nemohou stát součástí zhotovovaného díla, nebo které jsou používány k provedení díla a nestávají se jeho součástí, jimiž jsou zejména:

- vi. pomocné stavební konstrukce všeho druhu nutné k provedení díla (lešení, podpěrné konstrukce atp.)
- vii. zařízení staveniště provozního, výrobního i sociálního charakteru,
- viii. ostatní provizorní konstrukce a objekty v rozsahu vymezeném příslušnou dokumentací a touto smlouvou, a to jak vůči objednateli, tak vůči třetím osobám

9.3. Předání a převzetí díla či staveniště nemá vliv na odpovědnost za škodu podle obecně závazných předpisů, jakož i škodu způsobenou vadným provedením díla, nebo jiným porušením závazku zhotovitele.

9.4. Smluvní strany se dohodly, že vlastníkem zhotovovaného díla a jeho oddělitelných částí i součástí je od počátku objednatel.

9.5. Zhotovitel odpovídá za provedení a kvalitu prací v souladu s platnými ČSN. Smluvní strany uznávají závaznost příslušných ČSN (i po 1.1.1995) pro hodnocení kvalitativních parametrů předmětu smlouvy. Případné, objednatelem zjištěné nekvalitně provedené práce předmětu díla je zhotovitel povinen odstranit na vlastní náklady okamžitě tak, aby odpovídaly požadavkům objednatele.

9.6. O předání a převzetí dokončeného díla bude zhotovitelem sepsán zápis formou předávacího protokolu, který bude obsahovat zejména:

- identifikační údaje o díle i jeho částí,
- zhodnocení jakosti díla nebo jeho části,
- případnou dohodu o slevě z ceny,

- prohlášení objednatele, že předávané dílo nebo jeho část přejímá a souhlas pověřeného zástupce „ÚMČ Praha 5 - Odbor investic" s kompletně provedeným dílem,
- stavební deníky,
- soupis předávaných dokladů, dokumentace, revizí a zkoušek, které budou v samostatné příloze včetně návodů potřebných pro řádnou obsluhu technologických zařízení, provozování a údržbu technologických zařízení s kopiemi platných záručních listů,
- soupis případných vad a nedodělků, s kterými je objednatel ochoten dílo převzít a které nebrání provozování a užívání díla.

9.7. Součástí závazku dle článku 3. této smlouvy je dále zkompletované předání:

- dokumentace skutečného provedení stavby (DSPS) ve 4 vyhotoveních (paré) v tištěné formě; DSPS bude zpracována v rozsahu projektové dokumentace pro provádění stavby (DPS) a utříděna podle seznamu, který bude její součástí, v DSPS budou zapracovány veškeré změny a odchylky skutečného provedení stavby od DPS a její součástí rovněž bude zhotovitelem zpracovaný seznam všech těchto provedených změn a odchylek v průběhu stavby,
- veškeré přílohy dokumentace skutečného provedení stavby, včetně soupisu provedených změn a odchylek od odsouhlasené zadávací dokumentace musí být zhotovitelem potvrzeny,
- kompletní výchozí revize a zkoušky - zápisy o vyzkoušení technologických zařízení, o provedených revizích a provozních zkouškách (v rozsahu této smlouvy), včetně fotodokumentace v digitální podobě,
- doklady prokazujících splnění technických požadavků na použité materiály a výrobky dle zákona č. 22/1997 Sb. o technických požadavcích na výrobky ve znění zák. č. 71/2000 Sb. v platném znění, nařízení vlády č. 163/2002 Sb. a nařízení vlády č. 190/2002 Sb. v platném znění,
- kopie platných záručních listů s identifikací a podrobný seznam s označením konkrétních jednotlivých typů zařízení a výrobků s uvedením přesného termínu záruční doby od – do,
- provozní manuály, atesty, certifikáty, bezpečnostní listy,
- zápisy o prověření prací a konstrukcí zakrytých v průběhu prací ,
- veškerá předávaná dokumentace musí být přiložena v českém jazyce s výjimkou obecně uznávaných certifikátů v rámci EU,
- další doklady obsažené ve stavebních povoleních a ve stanoviscích a vyjádřeních orgánů státní správy,
- doklady o uložení suti, zeminy a odpadů, kopie vážních a skládkových listů,
- kolaudační souhlas nebo jiné správní rozhodnutí,
- návrhy uživatelských manuálů – podle potřeby,

9.8. Každé plnění předmětu smlouvy (i jeho části) musí být převzato (zkontrolováno) určeným pracovníkem objednatele. Pokud při přejímacím řízení budou zjištěny drobné vady a nedodělky, stanoví smluvní strany termíny pro jejich odstranění. Toto však nijak nemění sjednaný termín plnění a povinnost zhotovitele platit smluvní pokutu dle bodu 8.1. této smlouvy. Teprve po odstranění všech vad a nedodělků bude přejímací řízení ukončeno. Za vady způsobené objednatelem, nenese zhotovitel odpovědnost.

9.9. Zhotovitel poskytuje záruku na kvalitu a jakost jím provedených prací po dobu 60 měsíců ode dne předání díla objednateli. V tento den přechází na objednatele nebezpečí škody na díle. Zhotovitel se zavazuje, že dílo bude mít po dobu trvání uvedené záruční doby vlastnosti stanovené v projektové dokumentaci (včetně jejích změn a doplňků), v technických normách a předpisech, které se na provedení díla vztahují, jinak vlastnosti a jakost odpovídající účelu smlouvy.

9.10. Po sjednanou záruční dobu zhotovitel odpovídá za jakost a kompletnost provedeného díla, za použitý materiál, za kvalitu a úplnost montáže stavebních prací a funkci díla.

9.11. Objednatel se zavazuje, že případnou reklamaci vady díla uplatní u zhotovitele bez zbytečného odkladu po jejím projevení se/po jejím zjištění, a to písemnou formou, přičemž v reklamaci vadu popíše a uvede požadovaný způsob a termín jejího odstranění. Zhotovitel povinen zahájit bezplatné odstraňování reklamované vady neprodleně nejpozději do 48 hodin od doručení reklamace a odstranit ji v co nejkratším možném termínu, nejpozději však do 3 dnů ode dne doručení písemné reklamace, je-li to technicky a technologicky možné, jinak do data dohodnutého smluvními stranami; nedohodnou-li se smluvní strany, bude vada odstraněna do 10 dnů. Pokud zhotovitel do 3 dnů vadu neodstraní a ani neposkytl objednateli vyjádření, jak a kdy reklamovanou vadu odstraní, popřípadě, že reklamovanou vadu neuznává, má se za to, že zhotovitel tuto vadu uznává a odstraní ji v uvedené lhůtě 10 dnů. Vady odstraní zhotovitel na vlastní náklady, včetně případných škod vzniklých v důsledku vadného plnění této smlouvy.

9.12. Záruka se nevztahuje na změny vzniklé následnou činností třetí osobou, vlivy způsobené živelnými pohromami, či nepředvídatelnými událostmi.

9.13. Zhotovitel odpovídá za část díla za stejných podmínek a po stejnou dobu, jak je uvedeno výše, a to od data předání záruční opravy. V případě reklamace prací objednatelem je reklamační místo u zhotovitele následující: e-mail: office-praha@swietelsky.cz.

9.14. Jestliže zhotovitel neodstraní vady ve lhůtách uvedených v odst. 9.11. tohoto článku, je objednatel oprávněn provést tyto práce sám, nebo jejich provedením pověřit jinou osobu nebo jejím prostřednictvím zakoupit, vyměnit vadnou či neúplně funkční část díla. Takto vzniklé náklady je zhotovitel povinen uhradit objednateli do 14 dnů ode dne doručení faktury - daňového dokladu. Tímto se zhotovitel nezbavuje odpovědnosti za dílo, jako celek, ani za jeho jednotlivé části.

10. Závěrečná ustanovení

10.1. Po dobu platnosti této smlouvy o dílo má zhotovitel povinnost mít uzavřenou pojistnou smlouvu na odpovědnost za škodu způsobenou činností zhotovitele 3. osobám, která je uzavřena na minimální výši pojistné částky **5** mil. Kč.

10.2. Smlouva může být měněna pouze písemnou dohodou obou stran ve formě vzestupně číslovaných, oboustranně podepsaných dodatků, které se stanou nedílnou součástí této smlouvy.

10.3. Nestanoví-li tato smlouva, že se oznámení činěné dle této smlouvy druhé smluvní straně mohou provést zápisem ve stavebním deníku, či jiným způsobem, provádí se oznámení písemně, a to osobním předáním listiny oznámení obsahující pověřenému pracovníku nebo zástupci druhé strany, a nelze-li tak učinit, jejím zasláním poštou formou doporučeného dopisu, nebo e-mailem s potvrzením doručení a přečtení. Oznámení je účinné dnem jeho doručení nebo převzetí, dnem potvrzení o přečtení e-mailu, případně dnem, kdy bylo převzetí listiny, nebo potvrzení o přečtení e-mailu, druhou stranou odmítnuto nebo třetím dnem po sdělení pošty, že doporučený dopis, jímž byla listina zaslána druhé straně na adresu uvedenou v této smlouvě, byl pro nepřítomnost adresáta uložen na poště, i když se adresát o uložení nedozvěděl. Toto ustanovení platí přiměřeně i pro doručování jiných listin a podkladů, které mají být předány.

10.4. Objednatel si vyhrazuje právo odstoupit od smlouvy v případě jejího hrubého porušení ze strany zhotovitele. Hrubým porušením je:

- **i.** nedodržení kteréhokoli z termínů při realizaci předmětu smlouvy uvedeného v bodě 5.1. této smlouvy o 15 kalendářních dnů;
- **ii.** nedodržení kvality a/nebo podmínek stanovených orgány státní správy, požárních, bezpečnostních nebo ekologických předpisů, které mohou mít vliv na povolení k užívání a provozu díla;

iii. porušení dohody o použité a projednané technologii.

10.5. Objednatel a zhotovitel jsou oprávněni odstoupit od smlouvy v případě, je-li na majetek druhé strany vyhlášeno konkursní řízení nebo je-li tento návrh zamítnut pro nedostatek majetku.

10.6. Odstoupení od smlouvy musí být učiněno písemně, právo odstoupit od smlouvy nemá ta strana, která se podstatného porušení smlouvy dopustila, účinky odstoupení nastávají dnem doručení oznámení o odstoupení druhé smluvní straně.

10.7. V případě odstoupení od smlouvy se zhotovitel zavazuje opustit staveniště a vyklidit zařízení staveniště nejpozději do 3 dnů od účinnosti odstoupení.

10.8. Zhotovitel má v případě neplnění ujednání této smlouvy ze strany objednatele právo na pozastavení prací až do odstranění důvodů a právo na úhradu škod, které tímto zhotoviteli vzniknou.

10.9. Smluvní strany sjednávají, že veškeré vzájemné a splatné pohledávky je možné započítat, nebo postoupit třetí straně.

10.10. V záležitostech neupravených v textu této smlouvy platí ustanovení zákona č. 89/2012 Sb. občanský zákoník, v platném znění., příp. dalších obecně platných právních předpisů, které mají vztah ke sjednanému smluvnímu vztahu.

10.11. Smluvní strany se dohodly, že na písemně předkládané zásadní návrhy a připomínky budou písemně reagovat do 5 pracovních dnů po obdržení. Pro zápisy ve stavebním deníku platí lhůta 3 pracovních dnů. Pokud druhá strana na zápis v dané lhůtě nereaguje, má se za to, že se zápisem souhlasí a nemá námitek.

10.12. Smlouva je vyhotovena v pěti stejnopisech, čtyři z nich obdrží objednatel a jeden zhotovitel. Všechny stejnopisy mají hodnotu originálu.

10.13. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu druhou ze smluvních stran.

Přílohy:

Příloha č. 1: Zadávací projektová dokumentace (volná příloha)
Příloha č. 2: Položkový rozpočet zpracovaný zhotovitelem
Příloha č. 3: Platný doklad o pojištění zhotovitele na odpovědnost za škodu způsobenou jeho činností v souvislosti s plněním této smlouvy o dílo

V Praze dne 09. 10. 2014 .....

V Praze dne 29. 9. 2014

za objednatele:
JUDr. Petr Lachnit,
1. zástupce starosty MČ Praha 5

MĚSTSKÁ ČÁST PRAHA 5 II/01/04

za zhotovitele:
Ing. Richard Franc, ředitel oblasti Praha
a
Ing. Ingrid Jarošová, vedoucí oddělení přípravy a kalkulací

SWIETELSKY stavební s.r.o. oddělený závod Dopravní stavby STŘED ČR - 186 00 Praha 8 Karlín, Sokolovská 79/192 IČ: 480 35 599, DIČ: CZ480 35 599

PŘÍLOHA Č. 2

SLEPÝ ROZPOČET

Rozpočet	0 **Rozpočet 1 etapa**	JKSO	
Objekt	Název objektu	SKP	
01	**Rekonstrukce sportoviště**	Měrná jednotka	
Stavba	Název stavby	Počet jednotek	
2013/76	**Rekonstrukce sportoviště na pozemku parc. č. 764/227, k.ú. Jinonice, ul. Bochovská**	Náklady na m.j.	0
Projektant		Typ rozpočtu	
Zpracovatel projektu	0		
Objednatel			
Dodavatel		Zakázkové číslo	
Rozpočtoval		Počet listů	

ROZPOČTOVÉ NÁKLADY

Základní rozpočtové náklady			**Ostatní rozpočtové náklady**	
	HSV celkem	2 443 252	Geodetické zaměření skut.stavu	20 384
Z	PSV celkem	1 633 642	Oborová přirážka	0
R	M práce celkem	0	Přesun stavebních kapacit	0
N	M dodávky celkem	0	Mimostaveništní doprava	0
ZRN celkem		4 076 895	Zařízení staveniště	20 384
			Provoz investora	0
HZS		0	Kompletační činnost,PD skuteč. provedení	8 154
ZRN+HZS		4 076 895	Ostatní náklady neuvedené	0
ZRN+ost.náklady+HZS		4 125 817	Ostatní náklady celkem	48 923

Vypracoval	**Za zhotovitele**	**Za objednatele**
Jméno :	Jméno :	Jméno :
Datum :	Datum : 29.8.2014	Datum :
Podpis :	Podpis:	Podpis:

Základ pro DPH	21,0	%	4 125 817 Kč
DPH	21,0	%	866 422 Kč
Základ pro DPH	0,0	%	0 Kč
DPH	0,0	%	0 Kč
CENA ZA OBJEKT CELKEM			**4 992 239 Kč**

Poznámka :

SWIETELSKY

Stavba :	2013/76 Rekonstrukce sportoviště na pozemku parc. č. 764/227, k.ú. Jinonice, ul. Bochovská	Rozpočet :
Objekt :	01 Rekonstrukce sportoviště	Rozpočet 1 etapa

REKAPITULACE STAVEBNÍCH DÍLŮ

Stavební díl		HSV	PSV	Dodávka	Montáž	HZS
1	Zemní práce	367 657	0	0	0	0
2	Základy a zvláštní zakládání	220 518	0	0	0	0
4	Vodorovné konstrukce	9 270	0	0	0	0
5	Komunikace	1 022 557	0	0	0	0
8	Trubní vedení	184 216	0	0	0	0
91	Doplňující práce na komunikaci	47 116	0	0	0	0
95	Dokončovací konstrukce na pozemních stavb	390 035	0	0	0	0
96	Bourání konstrukcí	3 144	0	0	0	0
97	Prorážení otvorů	87 684	0	0	0	0
99	Staveništní přesun hmot	33 739	0	0	0	0
725	Zařizovací předměty	0	332 793	0	0	0
766	Konstrukce truhlářské	0	284 145	0	0	0
767	Konstrukce zámečnické	0	939 383	0	0	0
783	Nátěry	0	77 322	0	0	0
D96	Přesuny suti a vybouraných hmot	77 315	0	0	0	0
	CELKEM OBJEKT	**2 443 252**	**1 633 642**	**0**	**0**	**0**

VEDLEJŠÍ ROZPOČTOVÉ NÁKLADY

Název VRN	Kč	%	Základna	Kč
Geodetické zaměření skut.stavu		0,5	4 076 895	20 384
Oborová přirážka			4 076 895	0
Přesun stavebních kapacit			4 076 895	0
Mimostaveništní doprava			4 076 895	0
Zařízení staveniště		0,5	4 076 895	20 384
Provoz investora			4 076 895	0
Kompletační činnost,PD skuteč. provedení		0,2	4 076 895	8 154
			4 076 895	0
CELKEM VRN				**48 923**

Slepý rozpočet

Stavba :	2013/76 Rekonstrukce sportoviště na pozemku parc. č. 764/227, k.ú. Jinonice, ul. Bochovská	Rozpočet:
Objekt :	01 Rekonstrukce sportoviště	Rozpočet 1 etapa

P.č.	Číslo položky	Název položky	MJ	množství	cena / MJ	celkem (Kč)
Díl:	1	Zemní práce				
1	112204444	Ochrana stromů při stavbě	kus	2,00	1 490,72	2 981,44
2	113107123R00	Odstranění podkladu ,kam.drcené tl.25 cm	m2	1 044,91	52,47	54 826,43
		sportoviště volejbal: 464,01		464,01		
		sportoviště fotbal: 580,90		580,90		
3	113151111R00	Rozebrání ploch ze silničních panelů	m2	27,00	149,09	4 025,43
4	121101101R00	Sejmutí ornice s přemístěním do 50 m	m3	32,80	55,89	1 833,19
		(79,74+118,76+43,59+84,32+1,59)*0,1		32,80		
5	122101101R00	Odkopávky nezapažené v hor. 2 do 100 m3	m3	394,58	110,61	43 644,38
		Začátek provozního součtu				
		nový chodník: (11,025*3,4)*0,28		10,50		
		Domek správce: (2,77*4,75)*0,125		1,64		
		Konec provozního součtu		12,14		
		12,1405		12,14		
		zemní zářezy: (1,59+84,32+118,76+79,74+15,72+14,53)*1,2		377,59		
		odpočet zeminy kopané ručně: -5,6		-5,60		
		S3: (15,828*2)*0,33		10,45		
6	131103102U00	Hloubení jam nesoudrž hor 1a2 ručně	m3	7,20	433,53	3 121,42
		odkop zeminy kolem stromu: 6*0,6*2		7,20		
7	132101111R00	Hloubení rýh š.do 60 cm v hor.2 do 100 m3, STROJNĚ	m3	154,09	135,45	20 871,73
		Drenáže :(0,6*0,4)*219,97		52,79		
		lezecká stěna: (2,77*0,6)*0,9		1,50		
		kanalizace:(0,9*0,3)*13,68		3,69		
		(0,74*0,3)*13,68/2		1,52		
		(0,9*0,3)*13,4		3,62		
		(0,77*0,3)*13,4/2		1,55		
		(0,9*0,3)*(5,7+21,06+16)		11,55		
		(1,23*0,5)*(5,7+21,06+16)/2		13,15		
		(0,5*0,9)*(28,5+50)		35,33		
		(0,5*0,53)*78,5		20,80		
		kanalizační přípojka:(0,6*1,43)*6		5,15		
		(0,6*0,66)*6		2,38		
		kanalizace strom dět.hřiště: (0,9*0,4)*3		1,08		
8	139601101R00	Ruční výkop jam, rýh a šachet v hornině tř. 1 - 2	m3	5,97	607,46	3 628,72
		patka:				
		sloupek volejbalový: (0,5*0,5)*1,2*4		1,20		
		dveře: (0,3*0,3)*1,2*4		0,43		
		plot: (0,3*0,3)*0,72*(14+14+14+14+11)		4,34		
9	151101101R00	Pažení a rozepření stěn rýh - příložné - hl. do 2m	m2	258,65	89,42	23 128,48
		kanalizace:				
		(1,43*78,5)*2		224,51		
		kanalizační přípojka:(2,13*6)*2		25,56		
		doplnění u stromu dět.hřiště: (1,43*3)*2		8,58		
10	151101111R00	Odstranění pažení stěn rýh - příložné - hl. do 2 m	m2	258,65	14,90	3 853,89
11	162201102R00	Vodorovné přemístění výkopku z hor.1-4 do 50 m	m3	50,00	37,26	1 863,00
12	162701104R14	Vodorovné přemístění výkopku z hor.1-4 do 9000 m kapacita vozu 12 m3	m3	419,20	113,85	47 725,92
		vykopaná zemina:361,9		361,90		
		nová ornice: 382*0,15		57,30		
13	171101011R00	Zhutnění základové spáry,zemina ošetřena herbicidním postřikem	m2	942,96	19,85	18 717,75

Slepý rozpočet

Stavba : Objekt :	2013/76 Rekonstrukce sportoviště na pozemku parc. č. 764/227, k.ú. Jinonice, ul. Bochovská 01 Rekonstrukce sportoviště	Rozpočet: Rozpočet 1 etapa

P.č.	Číslo položky	Název položky	MJ	množství	cena / MJ	celkem (Kč)
		S3: 11,025*3,5		38,59		
		S1:13,06*25,04		327,02		
		18,02*30		540,60		
		drenážní těleso: 10,5*3,5		36,75		
14	174101101R00	Zásyp jam, rýh, šachet se zhutněním	m3	90,10	74,52	6 713,93
		kanalizace:(0,4*0,3)*13,68		1,64		
		(0,24*0,3)*13,68/2		0,49		
		(0,4*0,3)*13,4		1,61		
		(0,27*0,3)*13,4/2		0,54		
		(0,4*0,3)*(5,7+21,06+16)		5,13		
		(0,73*0,5)*(5,7+21,06+16)/2		7,80		
		(0,5*0,4)*(28,5+50)		15,70		
		(0,5*1,03)*78,5		40,43		
		kanalizační přípojka:(0,6*0,93)*6		3,35		
		(0,6*0,15)*6		0,54		
		kanalizace strom dět.hřiště:(0,6*0,4)*3		0,72		
		Začátek provozního součtu				
		nový chodník: (11,025*3,4)*0,28		10,50		
		Domek správce: (2,77*4,75)*0,125		1,64		
		Konec provozního součtu		12,14		
		12,1405		12,14		
15	180402111R00	Založení trávníku parkového výsevem v rovině	m2	520,00	24,84	12 916,80
16	181101102R00	Úprava pláně v hor. 1-4, se zhutněním	m2	382,00	14,90	5 691,80
17	181301102R00	Rozprostření ornice, rovina, tl. 10-15 cm,do 500m2	m2	382,00	29,79	11 379,78
		120+80+54+22+16+20+35+7+28		382,00		
18	199000007R00	Poplatek za skládku	t	361,90	151,43	54 802,52
19	00572400	Směs travní parková I. běžná zátěž PROFI	kg	52,00	130,46	6 783,92
		520*0,1		52,00		
20	10364200	Ornice pro pozemkové úpravy	m3	57,30	683,19	39 146,79
		382*0,15		57,30		
	Celkem za	***1 Zemní práce***				**367 657,32**
Díl:	**2**	**Základy a zvláštní zakládání**				
21	212752112R00	Trativody z drenážních trubek, lože, DN 100 mm	m	212,77	327,10	69 598,05
		(11,73*7)+6,223		88,33		
		(16,455*8)		131,64		
		-7,2		-7,20		
22	212971110R00	Opláštění trativodů z geotext., do sklonu 1:2,5	m2	251,34	46,95	11 800,32
		(3,15*0,3)*212,773*1,25		251,34		
23	2220004	Osazení a obetonování chráničky,beton	soubor	25,00	1 159,45	28 986,25
		příprava pro oplocení Z1 a Z2: 11+14		25,00		
24	275313511R00	Beton základových patek prostý C 12/15	m3	5,97	2 884,75	17 232,34
		patka:				
		sloupek volejbalový: (0,5*0,5)*1,2*4		1,20		
		dveře: (0,3*0,3)*1,2*4		0,43		
		plot: (0,3*0,3)*0,72*(14+14+14+14+11)		4,34		
25	275351215RT1	Bednění stěn základových patek - zřízení bednicí materiál prkna	m2	73,25	662,55	48 530,46
		patka:				
		sloupek volejbalový: (0,5+0,5)*2*1,2*4		9,60		
		dveře: (0,3+0,3)*2*1,2*4		5,76		
		plot: (0,3+0,3)*2*0,72*(14+14+14+14+11)		57,89		

Slepý rozpočet

Stavba : Objekt :	2013/76 Rekonstrukce sportoviště na pozemku parc. č. 764/227, k.ú. Jinonice, ul. Bochovská 01 Rekonstrukce sportoviště	Rozpočet: Rozpočet 1 etapa

P.č.	Číslo položky	Název položky	MJ	množství	cena / MJ	celkem (Kč)
26	275351216R00	Bednění stěn základových patek - odstranění	m2	73,25	82,80	6 064,93
27	289971211R00	A - Zřízení vrstvy z geotextilie š.do 3 m	m2	867,62	44,15	38 305,53
		S1:13,06*25,04		327,02		
		18,02*30		540,60		
	Celkem za	*2 Základy a zvláštní zakládání*				**220 517,89**
Díl:	**4**	**Vodorovné konstrukce**				
28	451541111R00	Lože pod potrubí ze štěrkodrtě 0 - 63 mm	m3	16,26	570,00	9 269,80
		kanalizace:(0,5*0,3)*94,5		14,18		
		(0,3*0,3)*27,08		2,44		
		přípojka: (0,5*0,4)*6		1,20		
		-(0,0122*127)		-1,55		
	Celkem za	*4 Vodorovné konstrukce*				**9 269,80**
Díl:	**5**	**Komunikace**				
29	211571102R00	Filtrační vrstvy ze štěrkodrť 0 - 16 mm	m3	34,70	694,55	24 104,29
		S1:(13,06*25,04)*0,04		13,08		
		(18,02*30)*0,04		21,62		
30	564731111R00	Podklad z kameniva drceného vel.16-32 mm,tl. 10 cm	m2	72,40	106,70	7 725,08
		S3: 11,025*3,5		38,59		
		S2: 2,7*7,65		20,66		
		2,77*4,75		13,16		
31	564751111R00	Podklad z kameniva drceného vel.0-63 mm,tl. 15 cm	m2	38,59	121,80	4 699,96
		S3: 11,025*3,5		38,59		
32	564751114R00	Podklad z kameniva drceného vel.16-32 mm,tl. 18 cm	m2	867,62	176,45	153 091,97
		S1:13,06*25,04		327,02		
		18,02*30		540,60		
33	564801111R00	Podklad ze štěrkodrti po zhutnění tloušťky 3 cm	m2	38,59	46,15	1 780,81
		S3: 11,025*3,5		38,59		
34	566501100 AJ	Oprava komunikace pro pěší,povrch mlat	m2	8,00	303,65	2 429,20
		oprava po překopech kanalizace: 4*2		8,00		
35	567101897AJ0	Betonový nájezd	m	3,00	6 211,15	18 633,45
36	572702111R00	Vyspravení výtluků kom-pěší štěrkopískem	m3	3,60	743,80	2 677,68
		oprava po překopech kanalizace: (6*2)*0,3		3,60		
37	576136421U00	Asf kob otevřený tl40 >3m	m2	867,62	366,65	318 113,75
		S1:13,06*25,04		327,02		
		18,02*30		540,60		
38	576146311U00	Asf kob otevřený tl50 -3m	m2	867,62	458,35	397 674,73
		S1:13,06*25,04		327,02		
		18,02*30		540,60		
39	584122000U00	Proviz komunikace ze silnič panelů	m2	27,00	220,85	5 962,95
		Plocha po dobu stavby: 9*3		27,00		
40	591241111R00	Kladení dlažby drobné kostky, lože z MC tl. 5 cm	m2	0,94	676,35	637,93
		žlabek:1,8*0,24		0,43		
		2,13*0,24		0,51		
41	591311111R00	Kladení dlažby z kostek vel. strus.do kam.těženého	m2	38,59	496,90	19 174,13
		S3: 11,025*3,5		38,59		
42	58380090	Mozaika dlažební štipaná 6/6 cm 1t =6 - 6,5 m2	T	0,15	4 278,75	620,85
		Začátek provozního součtu				
		žlabek:1,8*0,24		0,43		
		2,13*0,24		0,51		
		Konec provozního součtu		0,94		
		(1,000/6,5)*0,9432		0,15		

Slepý rozpočet

Stavba :	2013/76 Rekonstrukce sportoviště na pozemku parc. č. 764/227, k.ú. Jinonice, ul. Bochovská	Rozpočet:	Rozpočet 1 etapa
Objekt :	01 Rekonstrukce sportoviště		

P.č.	Číslo položky	Název položky	MJ	množství	cena / MJ	celkem (Kč)
43	58380129	Kostka dlažební drobná 100/100/100 štípaná ltř. 1t=4,0m2	T	9,65	2 898,55	27 962,02
		S3: (11,025*3,5)/4		9,65		
44	5983695	Pronájem silničních panelů na 6 měsíců	m2	27,00	1 380,30	37 268,10
	Celkem za	***5 Komunikace***				**1 022 556,90**
Díl:	**8**	**Trubní vedení**				
45	831352121RT2	Montáž trub kameninových, pryž. kroužek, DN 200 včetně dodávky trub kamenin. DN 200 dl. 1000 mm	m	5,00	1 235,35	6 176,75
		kanalizační přípojka: 5		5,00		
46	837355121RU2	Výsek a montáž kamenin. odbočky na potrubí DN 200 včetně dodávky trouby DN 200 a odbočky DN 200/150	kus	1,00	12 318,70	12 318,70
		Kanalizační přípojka: 1		1,00		
47	871111101R00	M.plast.potrubí ve výkopu na gum.těsnění DN 150 mm	m	97,50	110,40	10 764,00
		kanalizace:16+28,5+50		94,50		
		navýšení strom dět.hřiště: 3		3,00		
48	87117377AJ	M.plast.potrubí ve výkopu na gum.těsnění DN 125	m	27,08	99,35	2 690,40
		13,68+13,4		27,08		
49	877275211U00	MTŽ tvar PVC-syst KG jednoos DN125	kus	15,00	179,45	2 691,75
		7+8		15,00		
50	894411111RT2	Zřízení šachet z dílců, dno B 30, potrubí DN 200 včetně dílců	kus	4,00	29 399,30	117 597,20
		RŠ 1: 1		1,00		
		RŠ 2.: 1		1,00		
		RŠ 3: 1		1,00		
		doplnění pro ponechání stromu na dět.hřišti: 1		1,00		
51	28611258.A	Trubka kanalizační KGEM SN 8 PVC 125x4,7x1000	kus	31,00	133,90	4 150,90
		kanalizace: 6		6,00		
		příprava pro oplocení Z1 a Z2: 11+14		25,00		
52	28611260.A	Trubka kanalizační KGEM SN 8 PVC 160x4,7x2000	kus	26,00	349,15	9 077,90
		13*2		26,00		
53	28611261.A	Trubka kanalizační KGEM SN 8 PVC 160x4,7x3000	kus	2,00	509,35	1 018,70
		1		1,00		
		navýšení strom dět.hřiště: 1		1,00		
54	28611262.A	Trubka kanalizační KGEM SN 8 PVC 160x4,7x5000	kus	18,00	803,30	14 459,40
		10+5+3		18,00		
55	28651752.A	Odbočka kanalizační KGEA 125 PVC	kus	15,00	218,05	3 270,75
	Celkem za	***8 Trubní vedení***				**184 216,45**
Díl:	**91**	**Doplňující práce na komunikaci**				
56	916331111U00	Osaz zahradní obrubník beton -opěra	m	165,41	200,15	33 107,41
		S1:(30,36+18,12)*2		96,96		
		(13*2)+24		50,00		
		S3: 11,025+7,428		18,45		
57	59217335	Obrubník zahradní ABO 10-20 1000/50/250 mm šedý	kus	175,00	80,05	14 008,75
		Začátek provozního součtu				
		165,413*1,05		173,68		
		Konec provozního součtu		173,68		
		175		175,00		
	Celkem za	***91 Doplňující práce na komunikaci***				**47 116,16**
Díl:	**95**	**Dokončovací konstrukce na pozemních stavbách**				
58	2220002	A - D+M umělá tráva	m2	540,60	703,95	380 555,37
		S1:18,02*30		540,60		

Slepý rozpočet

Stavba :	2013/76 Rekonstrukce sportoviště na pozemku parc. č. 764/227, k.ú. Jinonice, ul. Bochovská	Rozpočet:
Objekt :	01 Rekonstrukce sportoviště	Rozpočet 1 etapa

P.č.	Číslo položky	Název položky	MJ	množství	cena / MJ	celkem (Kč)
59	2220003	A - lajnování sportovišť	m	160,00	59,25	9 480,00
	Celkem za	***95 Dokončovací konstrukce na pozemních stavbách***				**390 035,37**
Díl:	**96**	**Bourání konstrukcí**				
60	961044111R00	Bourání patekz betonu prostého	m3	2,00	1 573,45	3 143,75
		stávající plot:				
		plot v. 2m: (0,3*0,3)*0,6*18		0,97		
		plot v.3 m: (0,3*0,3)*0,6*19		1,03		
	Celkem za	***96 Bourání konstrukcí***				**3 143,75**
Díl:	**97**	**Prorážení otvorů**				
61	979990001R00	Poplatek za skládku směsný stavební a demoliční odpad,	t	276,21	317,45	87 683,91
	Celkem za	***97 Prorážení otvorů***				**87 683,91**
Díl:	**99**	**Staveništní přesun hmot**				
62	998225194R00	Přesun hmot, výstavba sportoviště	t	814,96	41,40	33 739,47
	Celkem za	***99 Staveništní přesun hmot***				**33 739,47**
Díl:	**725**	**Zařizovací předměty**				
63	1110001	D+M -Basketbalovvý koš,včetně zesílených nosných prvků oplocení	ks	2,00	39 337,05	78 674,10
		P2: 2		2,00		
64	1110002	D+M Fotbalová brána	ks	2,00	25 424,20	50 848,40
		P1: 2		2,00		
65	1110003	D+M Herní sada pro tenis a volejbal,	ks	1,00	16 763,10	16 763,10
		P3: 1		1,00		
66	1110004	D+m pouzdra pro sloupky Herní sada pro volejbal	ks	2,00	4 099,30	8 198,60
		P4: 2		2,00		
67	1110006	D+M Lavice z pohledového betonu včetně zákl. patek	ks	2,00	33 263,95	66 527,90
		P6: 2		2,00		
68	1110007	D+M Informační tabule 400/550/30 mm 1křídlá	ks	1,00	25 948,65	25 948,65
		P8: 1		1,00		
69	1110008	D+M Koš na komunální odpad	ks	1,00	13 788,65	13 788,65
		P9: 1		1,00		
70	1110009	D+M stojan na kola	ks	1,00	15 596,80	15 596,80
		P10: 1		1,00		
71	1110010	Výstražná tabule	ks	1,00	260,90	260,90
		P11: 1		1,00		
72	725920990	Dmtž a zpětná Mtž laviček,betonový základ	ks	3,00	1 711,50	5 134,50
73	725920991	Demontáž basketbalový plot,uložení pro zpětné použití	soubor	1,00	5 797,00	5 797,00
		hřiště volejbal: 1		1,00		
74	725920992	Demontáž volejbalový sloupek	ks	2,00	1 352,60	2 705,20
		hřiště volejbal: 1+1		2,00		
75	72592990	Demontáž braky pro malou kopanou,uložení pro zpětné použití	soubor	2,00	1 104,20	2 208,40
		sportoviště fotbal: 1+1		2,00		
76	28651791	Záslepka kanalizační KGK D 125 L 36 mm PVC	kus	25,00	1 352,60	33 815,00
		příprava pro oplocení Z1 a Z2: 11+14		25,00		
77	998725201R00	Přesun hmot pro zařizovací předměty	%	2,00	3 262,67	6 525,34
	Celkem za	***725 Zařizovací předměty***				**332 792,54**
Díl:	**766**	**Konstrukce truhlářské**				
78	766111000	Domek správce	soubor	1,00	278 573,25	278 573,25
79	998766201R00	Přesun hmot pro truhlářské konstr., výšky do 6 m	%	2,00	2 785,73	5 571,47
	Celkem za	***766 Konstrukce truhlářské***				**284 144,72**
Díl:	**767**	**Konstrukce zámečnické**				

Slepý rozpočet

Stavba :	2013/76 Rekonstrukce sportoviště na pozemku parc. č. 764/227, k.ú. Jinonice, ul. Bochovská	Rozpočet:
Objekt :	01 Rekonstrukce sportoviště	Rozpočet 1 etapa

P.č.	Číslo položky	Název položky	MJ	množství	cena / MJ	celkem (Kč)
80	338171122R00	Osazení sloupků plot.ocel. do 2,6 m, zabet.C 25/30	kus	42,00	800,50	33 621,00
		plot: 14+14+14		42,00		
		Začátek provozního součtu				
		0				
		Konec provozního součtu				
81	767122112R00	Montáž stěn s výplní drátěnou sítí, svařovaných	m2	285,13	303,65	86 578,36
		Z3: (2,03*2,53)*4		20,54		
		Z4: (2,03*2,53)*4		20,54		
		Z5: (1,035*2,43)*2		5,03		
		(1,035*2,53)*10		26,19		
		(2,03*2,03)*2		8,24		
		(2,03*2,53)*10		51,36		
		Z6: (0,975*1,55)+(0,975*2,43)		3,88		
		(2,03*0,88)+(2,03*1,55)+(2,03*2,43)		9,87		
		(0,957*2,53)*9		21,79		
		(2,03*2,53)*9		46,22		
		(2,03*1,68)+(3,065*0,85)		6,02		
		náhrada za síť: (0,975+0,06+2,03)*(2,53*8)		62,04		
		1,68*2,03		3,41		
82	767712110RT3	Montáž fošny svislé -oplocení včetně dodávky řeziva, fošny 4/18	m	476,00	200,15	95 271,40
		P7b: 238*2		476,00		
		Začátek provozního součtu				
		0				
		Konec provozního součtu				
83	767712110RT3	Montáž fošny svislé -oplocení včetně dodávky řeziva, fošny 4/18	m	300,00	200,15	60 045,00
		P7a: 120*2,5		300,00		
84	767914130R00	Mtž a Dmtž provizorního oplocení	m	294,00	165,65	48 701,10
		Provizorní oplocení:(35+46)*2		162,00		
		kan.přípojka: (6*2)+(60*2)		132,00		
85	767914830R00	Demontáž oplocení rámového H do 2 m	m	55,97	110,40	6 179,20
86	767914831R00	Demontáž oplocení rámového H do 3 m	m	54,11	151,85	8 216,30
		2,695+3,341+6,438+34,634+7		54,11		
87	767920210R00	Montáž vrat na ocelové sloupky, plochy do 2 m2	kus	1,00	1 187,00	1 187,00
88	767920240R00	Montáž vrat na ocelové sloupky, plochy do 8 m2	kus	2,00	3 091,75	6 183,50
		vrata mezi hřišti: 1		1,00		
		vstupní vrata: 1		1,00		
89	767920870R00	Demontáž plotových sloupků do v. 3 m	kus	37,00	345,05	12 766,85
		plot v. 2m: 18		18,00		
		plot v.3 m: 19		19,00		
90	767995104R00	Výroba a montáž kov. atypických konstr. do 50 kg	kg	236,88	179,45	42 508,12
		Lezecká stěna: (2*3)*18,8		112,80		
		(2*3,3)*18,8		124,08		
91	133301510000	Tyč ocelová L jakost 425541 50x50x5 mm	kg	35,25	162,90	5 742,14
		Začátek provozního součtu				
		lezecká stěna: 1,85*2		3,70		
		1,2*4		4,80		
		Konec provozního součtu		8,50		
		8,5*3,77*1,1		35,25		
92	133301520000	sloupek plotový plast.dl.5 m	ks	42,00	2 532,75	106 375,50

Slepý rozpočet

Stavba : Objekt :	2013/76 Rekonstrukce sportoviště na pozemku parc. č. 764/227, k.ú. Jinonice, ul. Bochovská 01 Rekonstrukce sportoviště	Rozpočet: Rozpočet 1 etapa

P.č.	Číslo položky	Název položky	MJ	množství	cena / MJ	celkem (Kč)
93	31327103	Pronájem oplocení staveniště, výška 2000 mm	soubor	1,00	41 407,45	41 407,45
94	55342432	Plotový panel plast. v.1,035 mm,š.2530mm	kus	23,00	1 487,90	34 221,70
		Z5:12		12,00		
		Z6:11		11,00		
95	55342433	Plotový panel plast v.2030 mmš.2530mm	kus	98,45	2 734,30	269 180,90
		Z3:4		4,00		
		Z4:4		4,00		
		Z5:12		12,00		
		Z6:13		13,00		
		náhrada za síť: (0,975+0,06+2,03)*(2,53*8)		62,04		
		1,68*2,03		3,41		
96	55342605	Branka ocelová š.820mm v. 200 mm 1křídlová uzamykatelná ,rám jekl,výplň pletivo	kus	1,00	19 075,00	19 075,00
97	55342653	Brána ocelová h = 2000 mm š = 1600 mm, 2 sloupky dvojkřídlá	kus	2,00	21 876,95	43 753,90
98	998767101R00	Přesun hmot pro zámečnické konstr.,	t	13,44	1 366,40	18 368,62
	Celkem za	***767 Konstrukce zámečnické***				**939 383,03**
Díl:	**783**	**Nátěry**				
99	783121190U00	Nátěr syntet OK základní	m2	6,05	96,60	584,24
		Lezecká stěna: (2*3)*(0,08+0,16+0,08+0,16)		2,88		
		(2*3,3)*(0,08+0,16+0,08+0,16)		3,17		
100	783626021R00	Nátěr syntetický truhl. výrobků 2x email,	m2	408,83	187,70	76 737,77
		Začátek provozního součtu				
		P7b: 238*2		476,00		
		P7a: 120*2,5		300,00		
		Konec provozního součtu		776,00		
		(0,04+0,18)*2*776		341,44		
		(0,4*0,18)*(238+238+230+230)		67,39		
	Celkem za	***783 Nátěry***				**77 322,00**
Díl:	**D96**	**Přesuny suti a vybouraných hmot**				
101	979098141U00	Skládkovné živičné povrchy	t	5,00	455,50	2 277,50
102	979990104R00	Poplatek za skládku suti - beton ,kusy nad 50x50 cm	t	120,00	138,05	16 566,00
103	979081111R00	Odvoz suti a vybour. hmot na skládku do 1 km	t	440,80	17,55	7 735,99
104	979081121R00	Příplatek k odvozu za každý další 1 km	t	4 407,97	8,75	38 569,76
105	979088212R00	Nakládání suti na dopravní prostředky	t	440,80	27,60	12 166,00
	Celkem za	***D96 Přesuny suti a vybouraných hmot***				**77 315,25**

WIENER STÄDTISCHE
VIENNA INSURANCE GROUP

Landesdirektion Oberösterreich
4020 Linz, Untere Donaulände 40
Telefon: 050 350 - Durchwahl 42000
Fax: 050 350 99 - Durchwahl 42000
E-Mail: ld-ooe@staedtische.co.at

ZERTIFIKAT
Allgemeine Haftpflicht Versicherung

SWIETELSKY BAUGESELLSCHAFT M.B.H.

Versicherer:	Wiener Städtische Versicherung AG Vienna Insurance Group Schottenring 30 1010 Wien
Polizzen Nummer:	U062.540-1
Versicherter:	Swietelsky Baugesellschaft m.b.H. A-4020 Linz, Edlbacherstraße 10
Lokaler Versicherer:	Kooperativa pojistovna s.a. CZ-110 01 Praha 1; Revolucni 13
Mitversichert:	SWIETELSKY stavebni s.r.o. CZ-370 04 Ceske Budjovice; Prazska 495/58
Deckungsumfang:	Betriebshaftpflichtversicherung Europadeckung
Versichertes Risiko:	Sämtliche Aktivitäten, Eigenschaften und Rechtsverhältnisse des Unternehmers aufgrund der behördlichen und/oder gewerberechtlichen Genehmigung
Laufzeit:	01.04.2011 bis 01.04.2017, 0 h 00
Versicherungssumme:	EUR 15.000.000,-- pauschal für Personen und Sachschäden Sowie daraus abgeleitete Vermögensschäden
Aggregate Limit:	Dreifaches Aggregate Limit
Selbstbehalt:	pro Versicherungsfall (Ausland) € 1.000,--

Dieses Zertifikat ist nur eine Information über den bestehenden Versicherungsvertrag und überträgt keinerlei Rechte an den Inhaber dieses Zertifikates. Dieses Zertifikat verbessert, erweitert oder verändert nicht den Deckungsumfang der Polizze.

Die Prämie ist bezahlt.

Linz, 15.10.2013

WIENER STÄDTISCHE Versicherung AG
Viennna Insurance Group

i.A.

i.A. Grubmüller

WIENER
STÄDTISCHE
VIENNA INSURANCE GROUP

Zemské ředitelství Horní Rakousko
4020 Linec, Untere Donaulände 40
telefon: 050 350 - provolba 42000
fax: 050 350 99 - provolba 42000
e-mail: ld-ooe@staedtische.co.at

OSVĚDČENÍ

Pojištění všeobecného povinného ručení

SWIETELSKY BAUGESELLSCHAFT M.B.H.
(stavební společnost s r.o.)

Pojistitel:	Wiener Städtische Versicherung AG (Vídeňská městská pojišťovna, a.s.) Vienna Insurance Group Schottenring 30, 1010 Vídeň
Číslo pojistek:	U062.540-1
Pojištěný:	Swietelsky Baugesellschaft m.b.H. A-4020 Linec, Edlbacherstraße 10
Místní pojistitel:	Kooperativa pojišťovna a.s. CZ-110 01 Praha 1, Revoluční 13
Spolupojištěný:	SWIETELSKY stavební s r.o. CZ-370 04 České Budějovice, Pražská 495/58
Rozsah krytí:	pojištění provozního povinného ručení, evropské krytí
Pojištěné riziko:	veškeré aktivity, specifické záležitosti a právní vztahy podniku na základě úředních nebo živnostenských právních povolení
Doba platnosti:	01.04.2011 až 01.04.2017, 0 hod. 00
Pojistná částka:	15 000 000,-- EUR paušálně za osoby a věcné škody i za majetkové škody v důsledku těchto škod
Agregovaný limit:	trojnásobný agregovaný limit
Spoluúčast:	na každou pojistnou událost (zahraničí) 1 000,-- EUR

Toto osvědčení představuje pouze informaci o stávající pojistné smlouvě a nepřevádí na vlastníka tohoto osvědčení žádná práva. Toto osvědčení nezvýhodňuje, nerozšiřuje nebo nemění rozsah krytí pojistky.

Pojistné je zaplaceno.

Linec, 15.10.2013

WIENER STÄDTISCHE Versicherung AG
Vienna Insurance Group

podpis
v zastoupení

podpis
v zastoupení Grubmüller

Tlumočnická doložka

Jako tlumočník jazyka německého, jmenovaný rozhodnutím Krajského soudu v Č. Budějovicích ze dne 20.11.1991, č.j. Spr 2384/91, stvrzuji, že překlad souhlasí s textem připojených listin.

V překladu jsem provedl tyto opravy: .....—.....

Tlumočnický úkon je zapsán pod poř. číslem .....84/2013..... deníku. Odměna účtována za .....1..... normostran podle vyhlášky č. 432/2002 částkou .....260,-... Kč.

Náhrada hotových výloh účtována podle dokladů č. .....—..... částkou .....—..... Kč.

Otisk kulaté pečetě

ING. JAN KADLEC * tlumočník jazyka německého *

Podpis tlumočníka

Ing. Jan Kadlec

Městská část Praha 5
Úřad městské části
Odbor investic
nám. 14. října 4, 150 22 Praha 5
MK 7/01

Tímto se ve smyslu ustanovení § 43 odst. 1 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, ve znění zákona č. 303/2013 Sb., zákon, kterým se mění některé zákony v souvislosti s přijetím rekodifikace soukromého práva, potvrzuje, že byly splněny podmínky pro platnost právního jednání městské části Praha 5, a to usnesením

RMČ/~~ZMČ~~ č. 42/1562/2014 ze dne 15.09.2014